

Official Journal

of the European Communities

ISSN 0378-6978

L 180

Volume 35

1 July 1992

English edition

Legislation

Contents

I *Acts whose publication is obligatory*

- ★ Council Regulation (EEC) No 1738/92 of 30 June 1992 amending Regulation (EEC) No 2727/75 on the common organization of the market in cereals 1
- ★ Council Regulation (EEC) No 1739/92 of 30 June 1992 fixing the prices applicable to cereals for the 1992/93 marketing year 2
- ★ Council Regulation (EEC) No 1740/92 of 30 June 1992 fixing for the 1992/93 marketing year the amount of the aid for durum wheat 4
- ★ Council Regulation (EEC) No 1741/92 of 30 June 1992 fixing the specific aid applicable in Portugal for cereals during the 1992/93 marketing year 5
- ★ Council Regulation (EEC) No 1742/92 of 30 June 1992 fixing the monthly price increases for cereals, wheat and rye flour and wheat groats and meal for the 1992/93 marketing year 6
- ★ Council Regulation (EEC) No 1743/92 of 30 June 1992 fixing the production aid for certain cereals sown in the 1992/93 marketing year 8
- ★ Council Regulation (EEC) No 1744/92 of 30 June 1992 amending Regulation (EEC) No 1008/86 laying down detailed rules for production refunds applicable to potato starch 9
- ★ Council Regulation (EEC) No 1745/92 of 30 June 1992 fixing the minimum price for potatoes to be paid by the starch manufacturer to the potato producer for the 1992/93 cereals marketing year 10
- ★ Council Regulation (EEC) No 1746/92 of 30 June 1992 fixing rice prices for the 1992/93 marketing year 11
- ★ Council Regulation (EEC) No 1747/92 of 30 June 1992 fixing the monthly price increases for paddy rice and husked rice for the 1992/93 marketing year 12

Contents (continued)

★ Council Regulation (EEC) No 1748/92 of 30 June 1992 fixing, for the 1992/93 marketing year, certain sugar prices and the standard quality of beet	13
★ Council Regulation (EEC) No 1749/92 of 30 June 1992 fixing, for the 1992/93 marketing year, the derived intervention prices for white sugar, the intervention price for raw sugar, the minimum prices for A and B beet, the threshold prices, the amount of compensation for storage costs and the prices to be applied in Spain and Portugal ..	14
★ Council Regulation (EEC) No 1750/92 of 30 June 1992 amending Regulation (EEC) No 1431/82 laying down special measures for peas, field beans and sweet lupins ..	17
★ Council Regulation (EEC) No 1751/92 of 30 June 1992 fixing, for the 1992/93 marketing year, the activating threshold price for aid, the guide price and the minimum price for peas, field beans and sweet lupins	18
★ Council Regulation (EEC) No 1752/92 of 30 June 1992 fixing, for the 1992/93 marketing year, the monthly increases in the activating threshold price, the guide price and the minimum price for peas and field beans	20
★ Council Regulation (EEC) No 1753/92 of 30 June 1992 amending Regulation (EEC) No 762/89 introducing a specific measure for certain grain legumes	22
★ Council Regulation (EEC) No 1754/92 of 30 June 1992 amending Regulations (EEC) Nos 1035/72 and (EEC) 1121/89 as regards the intervention thresholds mechanism for fresh fruit and vegetables	23
★ Council Regulation (EEC) No 1755/92 of 30 June 1992 amending Regulation (EEC) No 989/84 introducing a system of guarantee thresholds for certain processed fruit and vegetable products	25
★ Council Regulation (EEC) No 1756/92 of 30 June 1992 amending Regulation (EEC) No 822/87 on the common organization of the market in wine	27
★ Council Regulation (CEE) No 1757/92 of 30 June 1992 fixing the guide prices for wine for the 1992/93 wine year	29
★ Council Regulation (EEC) No 1758/92 of 30 June 1992 amending Regulation (EEC) No 2046/89 laying down general rules for distillation operations involving wine and the by-products of wine-making	30
★ Council Regulation (EEC) No 1759/92 of 30 June 1992 amending Regulation (EEC) No 358/79 as regards sparkling wines produced in the Community as defined in point 15 of Annex I to Regulation (EEC) No 822/87 and Regulation (EEC) No 4252/88 on the preparation and marketing of liqueur wines produced in the Community	31
★ Council Regulation (EEC) No 1760/92 of 30 June 1992 derogating, for the period during which applications for 1992/93 may be lodged, from Regulation (EEC) No 1357/80 introducing a system of premiums for maintaining suckler cows	32
★ Council Regulation (EEC) No 1761/92 of 30 June 1992 fixing the basic price and the standard quality for pig carcasses for the period 1 July 1992 to 30 June 1993	33

I

(Acts whose publication is obligatory)

COUNCIL REGULATION (EEC) No 1738/92

of 30 June 1992

amending Regulation (EEC) No 2727/75 on the common organization of the market in cereals

THE COUNCIL OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community and in particular Article 43 thereof,

Having regard to the proposal from the Commission ⁽¹⁾,

Having regard to the opinion of the European Parliament ⁽²⁾,

Having regard to the opinion of the Economic and Social Committee ⁽³⁾,

Whereas Regulation (EEC) No 2727/75 ⁽⁴⁾ provides for the application of a system of a basic and an additional co-responsibility levy for the period 1988/89 to 1991/92;

Whereas, when it adopted a system of aid for certain producers in the major crops sector, the Council did not extend the systems of basic and additional co-responsibility levies;

Whereas, for the sake of consistency and bearing in mind the low economic impact of the levying of the balance of the

additional co-responsibility levy due in 1992/93 by virtue of the maximum guaranteed quantity being exceeded by production in 1991/92, the said levying should be done away with; whereas, to this end, Article 4b (2) of Regulation (EEC) No 2727/75 should be repealed,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

1. Article 4b (2) of Regulation (EEC) No 2727/75 is hereby repealed.
2. The additional levy due in the 1991/92 marketing year shall not be collected.

Article 2

This Regulation shall enter into force on the day of its publication in the *Official Journal of the European Communities*.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Luxembourg, 30 June 1992.

For the Council

The President

Arlindo MARQUES CUNHA

⁽¹⁾ OJ No C 303, 22. 11. 1991, p. 28.

⁽²⁾ OJ No C 125, 18. 5. 1992.

⁽³⁾ OJ No C 98, 21. 4. 1991, p. 15.

⁽⁴⁾ OJ No L 281, 1. 11. 1975, p. 1. As last amended by Regulation (EEC) No 674/92 (OJ No L 73, 19. 3. 1992, p. 7).

COUNCIL REGULATION (EEC) No 1739/92

of 30 June 1992

fixing the prices applicable to cereals for the 1992/93 marketing year

THE COUNCIL OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 2727/75 of 29 October 1975 on the common organization of the market in cereals ⁽¹⁾, and in particular Article 3 (5) thereof,Having regard to the proposal from the Commission ⁽²⁾,Having regard to the opinion of the European Parliament ⁽³⁾,Having regard to the opinion of the Economic and Social Committee ⁽⁴⁾,

Whereas the markets and prices policy is the main instrument of the common agricultural policy;

Whereas, in many cases, surpluses can no longer be disposed of on normal terms either inside or outside the Community; whereas, in order to reduce the cost to the budget of disposing of surpluses on markets of third countries and to encourage greater consumption within the Community, the restrictive price policy should continue to be applied; whereas, this aim may be achieved by maintaining for 1992/93 the intervention prices for common wheat, durum wheat, barley, rye, maize and sorghum applied during the previous marketing year;

Whereas, as part of a quality policy, production of common wheat of higher breadmaking quality and production of rye of breadmaking quality should be supported; whereas,

accordingly, the special premiums for common wheat of breadmaking quality and for rye of breadmaking quality should be continued; whereas, however, the level of these premiums should be adjusted in line with the further reduction in the intervention price provided for in Article 4b (3) of Regulation (EEC) No 2727/75;

Whereas it is fitting, bearing in mind the stage reached in the integration of the market in cereals in Portugal, to do away with, as from the 1992/93 marketing year, the application of the accession compensatory amount for common wheat; whereas this objective can be attained by aligning the Portuguese intervention price on that applicable in the Community of Eleven;

Whereas this barrier may be abolished by a price alignment, compensated for by a consequent increase in aid,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

For the 1992/93 marketing year, the prices applicable in the cereals sector shall be as indicated in the Annex.

Article 2

This Regulation shall enter into force on the day of its publication in the *Official Journal of the European Communities*.

It shall apply from the beginning of the 1992/93 marketing year.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Luxembourg, 30 June 1992.

For the Council

The President

Arlindo MARQUES CUNHA

⁽¹⁾ OJ No L 281, 1. 11. 1975, p. 1. As last amended by Regulation (EEC) No 1738/92 (see page 1 of this Official Journal).

⁽²⁾ OJ No C 119, 11. 5. 1992, p. 3.

⁽³⁾ OJ No C 150, 15. 6. 1992.

⁽⁴⁾ Opinion delivered on 29 April 1992 (not yet published in the Official Journal).

ANNEX

	(ECU/tonne)		(ECU/tonne)
COMMON WHEAT		MAIZE	
Intervention price ⁽¹⁾ :	168,55	Intervention price	168,55
Target price	232,76	Common target price	211,83
RYE		GRAIN SORGHUM	
Intervention price ⁽²⁾	160,13	Intervention price	160,13
Common target price	211,83	Common target price	211,83
BARLEY		DURUM WHEAT	
Intervention price	160,13	Intervention price	227,70
Common target price	211,83	Target price	276,71

⁽¹⁾ The price shall be increased by ECU 3,27/tonne for common wheat of breadmaking quality which meets the specific quality requirements provided for in Regulation (EEC) No 1570/77.

⁽²⁾ The price shall be increased by ECU 4,09/tonne for rye of breadmaking quality which meets the specific quality requirements provided for in Regulation (EEC) No 1570/77.

COUNCIL REGULATION (EEC) No 1740/92

of 30 June 1992

fixing for the 1992/93 marketing year the amount of the aid for durum wheat

THE COUNCIL OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 2727/75 of 29 October 1975 on the common organization of the market in cereals ⁽¹⁾, and in particular Article 10 (3) thereof,Having regard to the proposal from the Commission ⁽²⁾,Having regard to the opinion of the European Parliament ⁽³⁾,Having regard to the opinion of the Economic and Social Committee ⁽⁴⁾,

Whereas the purpose of the aid for durum wheat is to ensure a fair standard of living for farmers in regions of the Community where such production constitutes a traditional and important part of agricultural production; whereas these areas were specified by Council Regulation (EEC) No 3103/76 of 16 December 1976 on aid for durum

wheat ⁽⁵⁾; whereas, since the intervention price is maintained at the level for the 1991/92 marketing year, the level of aid should also be maintained for the 1992/93 marketing year,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

For the 1992/93 marketing year, the aid for durum wheat referred to in Article 10 of Regulation (EEC) No 2727/75 is hereby fixed for the regions listed in the Annex to Regulation (EEC) No 3103/76 at ECU 181,88 per hectare.

Article 2

This Regulation shall enter into force on the day of its publication in the *Official Journal of the European Communities*.

It shall apply from the beginning of the 1992/93 marketing year.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Luxembourg, 30 June 1992.

For the Council

The President

Arlindo MARQUES CUNHA

⁽¹⁾ OJ No L 281, 1. 11. 1975, p. 1. As last amended by Regulation (EEC) No 1738/92 (see page 1 of this Official Journal).

⁽²⁾ OJ No C 119, 11. 5. 1992, p. 6.

⁽³⁾ OJ No C 150, 15. 6. 1992.

⁽⁴⁾ Opinion delivered on 29 April 1992 (not yet published in the Official Journal).

⁽⁵⁾ OJ No L 351, 21. 12. 1976, p. 1. As last amended by Regulation (EEC) No 3656/90 (OJ No L 362, 27. 12. 1990, p. 34).

COUNCIL REGULATION (EEC) No 1741/92

of 30 June 1992

fixing the specific aid applicable in Portugal for cereals during the 1992/93 marketing year

THE COUNCIL OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to the Act of Accession of Spain and Portugal,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 3653/90 of 11 December 1990 introducing transitional measures governing the common organization of the market in cereals and rice in Portugal ⁽¹⁾, and in particular Article 3 (3) thereof,

Whereas Regulation (EEC) No 3653/90 introduces a degressive system of aid to offset producers' losses of income as a result of the alignment of the Portuguese prices on the Community prices from the beginning of the second stage of accession; whereas, pursuant to Article 3 of that Regulation, the first adjustment to that aid should be made for the 1992/93 marketing year;

Whereas the alignment of the intervention price of common wheat in Portugal on the level of Community prices leads to a consequent increase in aid for that cereal,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

The specific aid applicable in Portugal for cereals for the 1992/93 marketing year shall be as follows:

- common wheat: ECU 106,21/tonne,
- maize: ECU 57,56/tonne,
- barley, triticale and rye: ECU 72,89/tonne,
- grain sorghum: ECU 50,03/tonne.

Article 2

This Regulation shall enter into force on the day of its publication in the *Official Journal of the European Communities*.

It shall apply from the 1992/93 marketing year.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Luxembourg, 30 June 1992.

*For the Council**The President*

Arlindo MARQUES CUNHA

⁽¹⁾ OJ No L 362, 27. 12. 1990, p. 28.

COUNCIL REGULATION (EEC) No 1742/92

of 30 June 1992

fixing the monthly price increases for cereals, wheat and rye flour and wheat groats and meal
for the 1992/93 marketing year

THE COUNCIL OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 2727/75 of 29 October 1975 on the common organization of the market in cereals ⁽¹⁾, and in particular Article 6 (2) thereof,

Having regard to the proposal from the Commission ⁽²⁾,

Whereas, when the number and amount of the monthly increases are fixed, and the first month in which they are to apply is determined, account should be taken of the storage costs and financing charges for storing cereals in the Community and of the need to ensure that the disposal of stocks of cereals is in line with market requirements;

Whereas, as regards the threshold prices for maize and sorghum, the monthly increases are, moreover, determined in accordance with the last subparagraph of Article 5 (1) of Regulation (EEC) No 2727/75;

Whereas, as regards products obtained from the processing of common wheat, durum wheat, meslin and rye, account should be taken of progress in cultivation and milling methods,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

For the 1992/93 marketing year, the monthly increases to be applied to the target price, threshold price, intervention price and to the buying-in price of the products referred to in Article 1 (a), (b) and (c) of Regulation (EEC) No 2727/75 shall be as set out in this Regulation.

Article 2

The monthly increases to be applied to the target price, threshold price, intervention price and to the buying-in price for common wheat, rye, barley, maize, sorghum and durum wheat, operative for the first month of the marketing year, shall be as follows:

(ECU/tonne)

Period	Monthly increases in respect of the intervention price and the buying-in price		Monthly increases in respect of the target and threshold prices	
	Common wheat, rye, barley, maize and sorghum	Durum wheat	Common wheat, rye, barley, maize and sorghum	Durum wheat
July 1992	—	—	—	—
August 1992	—	—	1,50	2,03
September 1992	—	—	3,00	4,06
October 1992	—	—	4,50	6,09
November 1992	1,50	2,03	6,00	8,12
December 1992	3,00	4,06	7,50	10,15
January 1993	4,50	6,09	9,00	12,18
February 1993	6,00	8,12	10,50	14,21
March 1993	7,50	10,15	12,00	16,24
April 1993	9,00	12,18	13,50	18,27
May 1993	10,50	14,21	15,00	20,30
June 1993	—	—	15,00	20,30

⁽¹⁾ OJ No L 281, 1. 11. 1975, p. 1. As last amended by Regulation (EEC) No 1738/92 (see page 1 of this Official Journal).

⁽²⁾ OJ No C 119, 11. 5. 1992, p. 8.

In the case of maize and sorghum, the monthly increase for August and September shall not apply to the threshold price.

Article 3

The monthly increases to be applied to the threshold prices for meslin, oats, millet, canary seed and buckwheat, applicable for the first month of the marketing year, shall be the same as those applicable to common wheat.

Article 4

The monthly increases to be applied to the threshold price for wheat flour, meslin flour and rye flour and to the threshold price for groats and meal of common and of durum wheat, applicable for the first month of the marketing year, shall be as follows:

(ECU/tonne)

Period	Wheat, meslin and rye flour, groats and meal of common wheat	Groats and meal of durum wheat
July 1992	—	—
August 1992	2,06	3,05
September 1992	4,12	6,10
October 1992	6,18	9,15
November 1992	8,24	12,20
December 1992	10,30	15,25
January 1993	12,36	18,30
February 1993	14,42	21,35
March 1993	16,48	24,40
April 1993	18,54	27,45
May 1993	20,60	30,50
June 1993	20,60	30,50

Article 5

This Regulation shall enter into force on the third day following that of its publication in the *Official Journal of the European Communities*.

It shall apply from the beginning of the 1992/93 marketing year.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Luxembourg, 30 June 1992.

For the Council
The President
Arlindo MARQUES CUNHA

COUNCIL REGULATION (EEC) No 1743/92

of 30 June 1992

fixing the production aid for certain cereals sown in the 1992/93 marketing year

THE COUNCIL OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 2727/75 of 29 October 1975 on the common organization of the market in cereals ⁽¹⁾, and in particular Article 10b (3) thereof,Having regard to the proposal from the Commission ⁽²⁾,Having regard to the opinion of the European Parliament ⁽³⁾,Having regard to the opinion of the Economic and Social Committee ⁽⁴⁾,

Whereas the objective of production aid for certain cereals provided for in Article 10b of Regulation (EEC) No 2727/75 is to encourage the production of buckwheat, canary seed and millet in the Community as an alternative to

the production of surplus cereals; whereas the aid must be of an amount which permits that objective to be attained without resulting in production out of proportion with the actual requirements of the Community market; whereas, to that end, aid should be maintained at the same level,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

The production aid for buckwheat, canary seed and millet provided for in Article 10b of Regulation (EEC) No 2727/75 and sown during the 1992/93 marketing year shall be ECU 50 per hectare.

Article 2

This Regulation shall enter into force on the day of its publication in the *Official Journal of the European Communities*.

It shall apply from 1 July 1992.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Luxembourg, 30 June 1992.

For the Council

The President

Arlindo MARQUES CUNHA

⁽¹⁾ OJ No L 281, 1. 11. 1975, p. 1. As last amended by Regulation (EEC) No 1738/92 (see page 1 of this Official Journal).

⁽²⁾ OJ No C 119, 11. 5. 1992, p. 10.

⁽³⁾ OJ No C 150, 15. 6. 1992.

⁽⁴⁾ Opinion delivered on 29 April 1992 (not yet published in the Official Journal).

COUNCIL REGULATION (EEC) No 1744/92

of 30 June 1992

amending Regulation (EEC) No 1008/86 laying down detailed rules for production refunds
applicable to potato starch

THE COUNCIL OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European
Economic Community,Having regard to Council Regulation (EEC) No 2727/75 of
29 October 1975 on the common organization of the market
in cereals ⁽¹⁾, and in particular Article 11a (2) thereof,Having regard to the proposal from the Commission ⁽²⁾,Whereas, in view of the special situation in the potato-starch
sector, Regulation (EEC) No 2727/75 makes provision for
taking whatever measures may be necessary in that sector;Whereas Regulation (EEC) No 1008/86 ⁽³⁾, provides for the
payment of a premium to potato-starch producers for the
1990/91 and 1991/92 marketing year;Whereas the specific constraints, in particular of a structural
nature, affecting the potato-starch industry justify the
maintenance for the 1992/93 marketing year of a corrective
provision in favour of that industry, providing for the
payment of a suitable special premium;Whereas the grant of that premium to the potato-starch
industry must be subject to the payment of the minimum
price to the potato producers,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

*Article 1*Article 2 of Regulation (EEC) No 1008/86 is hereby
replaced by the following:*'Article 2*For the 1992/93 marketing year, the Member States shall
pay producers of potato starch a premium of ECU 18,67
per tonne of potato starch produced.The premium shall be granted on condition that the
potato-starch manufacturer has paid the potato producer
the minimum price laid down in Article 1.'*Article 2*This Regulation shall enter into force on the day of its
publication in the *Official Journal of the European
Communities*.

It shall apply from 1 July 1992.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member
States.

Done at Luxembourg, 30 June 1992.

*For the Council**The President*

Arlindo MARQUES CUNHA

⁽¹⁾ OJ No L 281, 1. 11. 1975, p. 1. As last amended by Regulation
(EEC) No 1738/92 (see page 1 of this Official Journal).

⁽²⁾ OJ No C 119, 11. 5. 1992, p. 13.

⁽³⁾ OJ No L 94, 9. 4. 1986, p. 5. As last amended by Regulation
(EEC) No 1350/90 (OJ No L 134, 28. 5. 1990, p. 15).

COUNCIL REGULATION (EEC) No 1745/92

of 30 June 1992

fixing the minimum price for potatoes to be paid by the starch manufacturer to the potato producer for the 1992/93 cereals marketing year

THE COUNCIL OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 1008/86 of 25 March 1986 laying down detailed rules for production refunds applicable to potato starch ⁽¹⁾, and in particular Article 1 (1) thereof,

Having regard to the proposal from the Commission ⁽²⁾,

Whereas, as provided for in Regulation (EEC) No 1008/86, the Council is to fix a minimum factory-gate price to be paid by the starch manufacturer to the potato producer for potatoes used to manufacture potato starch; whereas the premium is to be granted to the starch manufacturer subject to the payment of that minimum price;

Whereas the link between the supply prices of raw materials for the manufacture of cereals starch and potato starch should be maintained, in order to ensure equality in the conditions for competition between the potato and cereals starch industries,

Article 1

The minimum factory-gate price for potatoes to be paid by the starch manufacturer to the potato producer for the quantity of potatoes required to manufacture one tonne of potato starch shall be ECU 241,21 for the 1992/93 cereal marketing year.

This price shall be adjusted on the basis of the potato starch content.

Article 2

The detailed rules for implementing this Regulation shall be adopted in accordance with the procedure laid down in Article 26 of Council Regulation (EEC) No 2727/75 of 29 October 1975 on the common organization of the market in cereals ⁽³⁾.

Article 3

This Regulation shall enter into force on the day of its publication in the *Official Journal of the European Communities*.

It shall apply from 1 July 1992.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Luxembourg, 30 June 1992.

For the Council

The President

Arlindo MARQUES CUNHA

⁽¹⁾ OJ No L 94, 9. 4. 1986, p. 5. As last amended by Regulation (EEC) No 1744/92 (See page 9 of this Official Journal).

⁽²⁾ OJ No C 119, 11. 5. 1992, p. 14.

⁽³⁾ OJ No L 281, 1. 11. 1975, p. 1. As last amended by Regulation (EEC) No 1738/92 (see page 1 of this Official Journal).

CONCIL REGULATION (EEC) No 1746/92

of 30 June 1992

fixing rice prices for the 1992/93 marketing year

THE COUNCIL OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to the Act of Accession of Spain and Portugal,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 1418/76 of 21 June 1976 on the common organization of the market in rice ⁽¹⁾, and in particular Article 3 (3) thereof,

Having regard to the proposal from the Commission ⁽²⁾,

Having regard to the opinion of the European Parliament ⁽³⁾,

Having regard to the opinion of the Economic and Social Committee ⁽⁴⁾,

Whereas the markets and prices policy, based on modern farms, is the main instrument of the incomes policy in agriculture; whereas full advantage cannot be drawn from such a policy unless it is integrated into the common agricultural policy as a whole, including a dynamic social and structural policy and the application of the rules on competition contained in the Treaty;

Whereas the intervention price for paddy rice must be fixed at a rate which takes account of the policy in respect of rice production, with a view to the uses to which it is put;

Whereas the target price for husked rice must be derived from the intervention price for paddy rice, in accordance with the criteria set out in Article 4 (3) of Regulation (EEC) No 1418/76;

Whereas, for the products referred to in this Regulation, the application of the criteria for the fixing of the different prices

in agriculture entails fixing those prices at the levels indicated below;

Whereas the second indent of Article 2 (3) of Council Regulation (EEC) No 3653/90 of 11 December 1990 introducing transitional measures governing the common organization of the market in cereals and rice in Portugal ⁽⁵⁾ lays down the rules for aligning the Portuguese prices for rice on the common prices; whereas those rules result in the fixing of the Portuguese prices at the levels set out below,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

For the 1992/93 marketing year, rice prices shall be as follows:

1. *Community except Portugal:*

- (a) intervention price, paddy rice: ECU 313,65 per tonne,
- (b) target price, husked rice: ECU 545,52 per tonne;

2. *Portugal:*

- (a) intervention price, paddy rice:
ECU 332,21 per tonne,
- (b) target price, husked rice: ECU 545,52 per tonne.

Article 2

This Regulation shall enter into force on the day of its publication in the *Official Journal of the European Communities*.

It shall apply from 1 September 1992.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Luxembourg, 30 June 1992.

For the Council

The President

Arlindo MARQUES CUNHA

⁽¹⁾ OJ No L 166, 25. 6. 1976, p. 1. As last amended by Regulation (EEC) No 1806/89 (OJ No L 177, 24. 6. 1989, p. 1).

⁽²⁾ OJ No C 119, 11. 5. 1992, p. 15.

⁽³⁾ OJ No C 150, 15. 6. 1992.

⁽⁴⁾ Opinion delivered on 29 April 1992 ((not yet published in the Official Journal).

⁽⁵⁾ OJ No L 362, 27. 12. 1990, p. 28.

COUNCIL REGULATION (EEC) No 1747/92

of 30 June 1992

fixing the monthly price increases for paddy rice and husked rice for the 1992/93 marketing year

THE COUNCIL OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Regulation (EEC) No 1418/76 of 21 June 1976 on the common organization of the market in rice ⁽¹⁾, and in particular Article 7 (2) thereof,Having regard to the proposal from the Commission ⁽²⁾,

Whereas, when the number and amount of the monthly increases and the first month during which these increases are to apply are fixed, account should be taken of the storage costs and financing charges for storing rice in the Community and of the need to ensure that the disposal of stocks of rice conforms to market requirements,

— ECU 2,07 per tonne for the intervention price and for the buying-in price,

— ECU 2,58 per tonne for the target price.

2. The monthly increases shall apply to the intervention price and the buying-in price from 1 January 1993 to 1 July 1993, the prices thus obtained for July 1993 remaining valid until 31 August 1993.

The monthly increases shall apply to the target price from 1 October 1992 to 1 July 1993, the price thus obtained for the month of July 1993 remaining valid until 31 August 1993.

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

*Article 2**Article 1*

1. For the 1992/93 marketing year, the amount of each of the monthly increases provided for in Article 7 (1) of Regulation (EEC) No 1418/76 shall be:

This Regulation shall enter into force on the day of its publication in the *Official Journal of the European Communities*.

It shall apply from 1 September 1992.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Luxembourg, 30 June 1992.

*For the Council**The President*

Arlindo MARQUES CUNHA

⁽¹⁾ OJ No L 166, 25. 6. 1976, p. 1. As last amended by Regulation (EEC) No 1806/89 (OJ No L 177, 24. 6. 1989, p. 1).

⁽²⁾ OJ No L 119, 11. 5. 1992, p. 16.

COUNCIL REGULATION (EEC) No 1748/92

of 30 June 1992

fixing, for the 1992/93 marketing year, certain sugar prices and the standard quality of beet

THE COUNCIL OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 1785/81 of 30 June 1981 on the common organization of the market in the sugar sector ⁽¹⁾, and in particular Articles 2 (3), 3 (4) and 4 (3) thereof,Having regard to the proposal from the Commission ⁽²⁾,Having regard to the opinion of the European Parliament ⁽³⁾,Having regard to the opinion of the Economic and Social Committee ⁽⁴⁾,

Whereas, when sugar prices are fixed, account should be taken of the objectives of the common agricultural policy; whereas the objectives of the common agricultural policy are in particular to ensure a fair standard of living for the agricultural community, to assure the availability of supplies and ensure that they reach consumers at reasonable prices;

Whereas, in order to attain these objectives, the target price for sugar must be fixed at a level which, taking into account in particular the resultant level of the intervention price, ensures a fair remuneration for beet and sugar cane producers while at the same time respecting consumers' interests, and which is likely to maintain the balance between the prices of the principal agricultural products;

Whereas, as a result of the characteristics of the sugar market, the risks involved in this trade are relatively slight; whereas, consequently, when the intervention price for sugar

is being fixed, the difference between the target price and the intervention price may be fixed at a relatively low level;

Whereas the basic price for beet must take account of the intervention price and of the costs of processing and delivering the beet to factories and be based on an estimated Community yield of 130 kilograms of white sugar per tonne of beet at 16 % sugar content,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

1. The target price for white sugar shall be ECU 55,79 per 100 kilograms.
2. The intervention price for white sugar shall be ECU 53,01 per 100 kilograms for the non-deficit areas of the Community with the exception of Spain.

Article 2

The basic price for beet, applicable in the Community with the exception of Spain shall be ECU 40 per tonne delivered at the collection centre.

Article 3

Standard quality beet shall:

- (a) be of sound, genuine and merchantable quality;
- (b) have a sugar content of 16 % at the reception point.

Article 4

This Regulation shall enter into force on the day of its publication in the *Official Journal of the European Communities*.

It shall be applicable for the 1992/93 marketing year.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Luxembourg, 30 June 1992.

For the Council

The President

Arlindo MARQUES CUNHA

⁽¹⁾ OJ No L 177, 1. 7. 1981, p. 4. As last amended by Commission Regulation (EEC) No 61/92 (OJ No L 6, 11. 1. 1992, p. 19).

⁽²⁾ OJ No C 119, 11. 5. 1992, p. 17.

⁽³⁾ OJ No C 150, 15. 6. 1992.

⁽⁴⁾ Opinion delivered on 29 April 1992 (not yet published in the Official Journal).

COUNCIL REGULATION (EEC) No 1749/92

of 30 June 1992

fixing, for the 1992/93 marketing year, the derived intervention prices for white sugar, the intervention price for raw sugar, the minimum prices for A and B beet, the threshold prices, the amount of compensation for storage costs and the prices to be applied in Spain and Portugal

THE COUNCIL OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to the Act of Accession of Spain and Portugal, and in particular Article 234 (2) thereof,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 1785/81 of 30 June 1981 on the common organization of the markets in the sugar sector ⁽¹⁾, and in particular Articles 3 (5), 5 (5), 8 (4) and 14 (5) thereof,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 1716/91 of 13 June 1991 concerning the alignment of the prices of sugar and sugar beet applicable in Spain on the common prices ⁽²⁾, and in particular Article 6 thereof,

Having regard to the proposal from the Commission ⁽³⁾,

Whereas Council Regulation (EEC) No 1748/92 of 30 June 1992 fixing, for the 1992/93 marketing year, certain sugar prices and the standard quality of beet ⁽⁴⁾, fixed the intervention price for white sugar at ECU 53,01 per 100 kilograms applicable for the non-deficit areas;

Whereas Article 3 (1) of Regulation (EEC) No 1785/81 provides that derived intervention prices for white sugar are to be fixed for each of the deficit areas; whereas, for such fixing, it is appropriate that account be taken of the regional variations which, given a normal harvest and free movement of sugar, might be expected to occur in the price of sugar under natural conditions of price formation on the market;

Whereas a deficit supply situation is to be foreseen in the areas of production in Italy, Ireland and the United Kingdom;

Whereas Article 3 (5) of Regulation (EEC) No 1785/81 provides that an intervention price for raw sugar shall be fixed; whereas such price should be established on the basis of the intervention price for white sugar;

Whereas Regulation (EEC) No 1748/92 fixed the basic price for beet at ECU 40 per tonne; whereas Article 5 (2) of Regulation (EEC) No 1785/81 provides that the minimum price to be fixed for A beet shall be 98 % of the basic price of the beet and the minimum price to be fixed for B beet shall in principle be 68 % of the said basic price, without prejudice to Article 28 (5) of that Regulation;

Whereas Article 14 (2) of Regulation (EEC) No 1785/81 provides that the threshold price for white sugar shall be equal to the target price, plus costs, calculated at a flat rate, of transport from the Community area having the largest surplus to the most distant deficit consumption area in the Community, plus a flat-rate amount which takes into account the storage levy; whereas, given the state of supplies within the Community, account should be taken of transport charges between the departments of northern France and Palermo;

Whereas the threshold price for raw sugar is to be derived from the threshold price for white sugar by reference to a processing margin and a standard yield;

Whereas the threshold price for molasses should be fixed in such a way that the receipts from sales of molasses may reach the level of receipts of undertakings taken into account in the fixing of basic prices for beet;

Whereas Articles 3 and 4 of Regulation (EEC) No 1716/92 provide that, for the first stage of the alignment of the prices for sugar and beet in Spain, an intervention price for white sugar and a basic price and minimum prices for beet are to be fixed taking account in particular of a reducing factor with respect to a reference price; whereas, for the 1992/93 marketing year, the reducing factor with respect to the reference price is ECU 3,44 per 100 kilograms of white sugar and ECU 2,836 per tonne of beet; whereas pursuant to Article 5 of that Regulation account should be taken of the corresponding common prices to be fixed for that marketing year for the purposes of fixing the prices for sugar and beet applicable in Spain;

Whereas Article 5 of Council Regulation (EEC) No 1358/77 of 20 June 1977 laying down general rules for offsetting storage costs for sugar and repealing Regulation

⁽¹⁾ OJ No L 177, 1. 7. 1981, p. 4. As last amended by Commission Regulation (EEC) No 61/92 (OJ No L 6, 11. 1. 1992, p. 18).

⁽²⁾ OJ No L 162, 26. 6. 1991, p. 18.

⁽³⁾ OJ No C 119, 11. 5. 1992, p. 18.

⁽⁴⁾ See page 13 of this Official Journal.

(EEC) No 750/68⁽¹⁾ provides that the amount of repayment in the context of the compensation for storage costs shall be fixed per month and per unit of weight, taking account of financing costs, insurance costs and specific storage costs; whereas, as a result of the maintenance of prices, interest of 10 % should continue to be levied for financing costs, that is a monthly sum of ECU 0,52 per 100 kilograms of white sugar;

Whereas, at the end of the period of transition applicable to Portugal in the sugar sector, in other words from the 1992/93 marketing year, the price of white sugar applicable in Portugal must, in accordance with Article 238 (2) of the Act of Accession, reach the common price after seven staged increases; whereas, as stated in the proceedings of the conference which preceded the accession of Portugal, the common reference price in question is the derived intervention price applicable in the Ireland/United Kingdom area, in this case for the 1992/93 marketing year; whereas, moreover, the supply situation is still in a structural deficit in all Portuguese production areas; whereas, the results of the regionalization applicable to date in the Ireland/United Kingdom production area are also valid in the Portuguese area; whereas, therefore, a derived intervention price should also be fixed for white sugar for all the areas in Portugal for the 1992/93 marketing year;

Whereas the case where beet prices in Portugal are higher than the common prices is regulated by Article 238 (3) (a) and (b) of the Act of Accession, which stipulates that where the price of a product in Portugal is higher than the common price, on the one hand, the alignment results from the development of common prices during the seven years following accession, and on the other, the Council must carry out an analysis of the development of moves towards price alignment on the basis of an opinion from the Commission;

Whereas that analysis has shown that the anticipated alignment as a result of the supposed increase in common prices for beet has not taken place because they have in general been maintained and even reduced; whereas, however, the Portuguese prices of beet have been adapted in order to stop the gap between Portuguese and common prices from widening;

Whereas the gap between the Portuguese price of beet and the common reference price of beet, that is, the basic price plus, in accordance with the proceedings of the conference which preceded accession, the effect of regionalization for the Ireland/United Kingdom area, is less than the 3 % fixed in Article 237 of the Act of Accession and therefore can be considered as minimal; whereas, therefore, the alignment of the price of sugar is achieved from the 1992/93 marketing year; whereas, therefore, the minimum prices of beet applicable to Portugal can now justifiably be set in accordance with Article 5 (3) of Regulation (EEC) No 1785/81, which means that from the 1992/93 marketing year, they are established on the basis of the derived intervention price for white sugar fixed for all the areas of Portugal,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

For the deficit areas of the Community, the derived intervention price for white sugar shall be fixed, per 100 kilograms, at:

- (a) ECU 54,22 for all the areas in the United Kingdom;
- (b) ECU 54,22 for all the areas in Ireland;
- (c) ECU 54,22 for all the areas in Portugal;
- (d) ECU 54,95 for all the areas in Italy.

Article 2

The intervention price of raw sugar shall be ECU 43,94 per 100 kilograms.

Article 3

1. The minimum price for A beet, applicable in the Community with the exception of Spain, shall be ECU 39,20 per tonne.
2. Subject to Article 28 (5) of Regulation (EEC) No 1785/81, the minimum price for B beet, applicable in the Community with the exception of Spain, shall be ECU 27,20 per tonne.

Article 4

Alignment of the sugar beet prices applicable in Portugal with the common prices shall be accomplished with effect from 1 July 1992.

Article 5

1. The sugar prices to be applied in Spain shall be as follows:
 - (a) the intervention price for white sugar shall be ECU 59,57 per 100 kilograms;
 - (b) the prices for beet shall be:
 - ECU 46,08 per tonne for the basic price,
 - ECU 45,28 per tonne for the minimum price for A beet,
 - ECU 33,28 per tonne for the minimum price for B beet, subject to the application of Article 28 (5) of Regulation (EEC) No 1785/81.

⁽¹⁾ OJ No L 156, 25. 6. 1977, p. 4. As last amended by Regulation (EEC) No 3042/78 (OJ No L 361, 23. 12. 1978, p. 8).

2. The beet prices referred to in paragraph 1 shall be for delivery at the collection centre and shall apply to beet of standard quality as defined in Article 3 of Regulation (EEC) No 1748/92.

Article 6

The threshold price shall be:

- (a) ECU 63,90 per 100 kilograms of white sugar;
- (b) ECU 54,60 per 100 kilograms of raw sugar;
- (c) ECU 6,89 per 100 kilograms of molasses.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Luxembourg, 30 June 1992.

Article 7

The amount of the reimbursement referred to in Article 8 of Regulation (EEC) No 1785/81 shall be ECU 0,52 per month per 100 kilograms of white sugar.

Article 8

This Regulation shall enter into force on the day of its publication in the *Official Journal of the European Communities*.

It shall apply for the 1992/93 marketing year.

For the Council

The President

Arlindo MARQUES CUNHA

COUNCIL REGULATION (EEC) No 1750/92

of 30 June 1992

amending Regulation (EEC) No 1431/82 laying down special measures for peas, field beans and sweet lupins

THE COUNCIL OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community, and in particular Article 43 thereof,

Having regard to the proposal from the Commission ⁽¹⁾,

Having regard to the opinion of the European Parliament ⁽²⁾,

Having regard to the opinion of the Economic and Social Committee ⁽³⁾,

Whereas the maximum guaranteed quantity system provided for in Article 3a of Regulation (EEC) No 1431/82 ⁽⁴⁾, should be extended for one marketing year,

Article 1

In Article 3a (1) of Regulation (EEC) No 1431/82, the following subparagraph shall be added:

'Notwithstanding the preceding subparagraph, for the 1992/93 marketing year only, the Council shall set the maximum guaranteed quantity at the same level as for 1991/92.'

Article 2

This Regulation shall enter into force on the day of its publication in the *Official Journal of the European Communities*.

It shall apply from 1 July 1992.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Luxembourg, 30 June 1992.

For the Council

The President

Arlindo MARQUES CUNHA

⁽¹⁾ OJ No C 119, 11. 5. 1992, p. 38.

⁽²⁾ OJ No C 150, 15. 6. 1992.

⁽³⁾ Opinion delivered on 29 April 1992 (not yet published in the Official Journal).

⁽⁴⁾ OJ No L 162, 12. 6. 1982, p. 28. As last amended by Regulation (EEC) No 1624/91 (OJ No L 150, 15. 6. 1991, p. 10).

COUNCIL REGULATION (EEC) No 1751/92

of 30 June 1992

fixing, for the 1992/93 marketing year, the activating threshold price for aid, the guide price and the minimum price for peas, field beans and sweet lupins

THE COUNCIL OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 1431/82 of 18 May 1982 laying down special measures for peas, field beans and sweet lupins ⁽¹⁾, and in particular Article 2 (1) and (5) and Article 3 (3) thereof,

Having regard to the proposal from the Commission ⁽²⁾,

Having regard to the opinion of the European Parliament ⁽³⁾,

Having regard to the opinion of the Economic and Social Committee ⁽⁴⁾,

Whereas Article 2 (2) of Regulation (EEC) No 1431/82 provides that a price activating the aid for peas, field beans and sweet lupins must be fixed for soya cake;

Whereas this activating price for aid for peas, field beans and sweet lupins must relate to a standard quality;

Whereas Article 2 (3) of Regulation (EEC) No 1431/82 provides that the guide price for peas and field beans for human consumption must be fixed; whereas this price must relate to a standard quality;

Whereas Article 3 of Regulation (EEC) No 1431/82 provides for the fixing of a minimum price,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

1. For the 1992/93 marketing year, the activating threshold price for aid, as referred to in Article 2 of Regulation (EEC) No 1431/82, shall be;

— ECU 44,01 per 100 kilograms for peas and field beans,

— ECU 42,34 per 100 kilograms for sweet lupins.

2. The price referred to in paragraph 1 shall relate to soya cake having:

— a total crude protein content of 44 %,

— a moisture content of 11 %.

Article 2

1. For the 1992/93 marketing year the guide price, as referred to in Article 2 of Regulation (EEC) No 1431/82, shall be ECU 29,03 per 100 kilograms for peas and field beans.

2. The price referred to in paragraph 1 shall relate to products in bulk, of sound, genuine and merchantable quality, with 2 % impurities and, for the product as such, 14 % moisture content. However, where the total of impurities and moisture is below 16 %, the products shall be deemed to be of the standard quality.

Article 3

1. For the 1992/93 marketing year, the minimum buying-in price shall be:

— ECU 25,34 per 100 kilograms for peas,

— ECU 23,47 per 100 kilograms for field beans,

— ECU 28,42 per 100 kilograms for sweet lupins.

2. The price referred to in paragraph 1 shall relate to products in bulk, of sound, genuine and merchantable quality, with 2 % impurities and, for the product as such, 14 % moisture content. However, where the total of impurities and moisture is below 16 %, the products shall be deemed to be of the standard quality.

Article 4

This Regulation shall enter into force on the day of its publication in the *Official Journal of the European Communities*.

It shall apply from 1 July 1992.

⁽¹⁾ OJ No L 162, 12. 6. 1982, p. 28. As last amended by Regulation (EEC) No 1750/92 (See page 17 of this Official Journal).

⁽²⁾ OJ No C 119, 11. 5. 1992, p. 39.

⁽³⁾ OJ No C 150, 15. 6. 1992.

⁽⁴⁾ Opinion delivered on 29 April 1992 (not yet published in the Official Journal).

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Luxembourg, 30 June 1992.

For the Council

The President

Arlindo MARQUES CUNHA

COUNCIL REGULATION (EEC) No 1752/92

of 30 June 1992

fixing, for the 1992/93 marketing year, the monthly increases in the activating threshold price, the guide price and the minimum price for peas and field beans

THE COUNCIL OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 1431/82 of 18 May 1982 laying down special measures for peas, field beans and sweet lupins ⁽¹⁾, and in particular Article 2a thereof,

Having regard to the proposal from the Commission ⁽²⁾,

Whereas, under Article 2a of Regulation (EEC) No 1431/82, the amounts by which the activating threshold price, the guide price and the minimum price for peas and field beans respectively are increased each month over a period to be determined running from the beginning of the third month of the marketing year should be fixed and the number of months during which these increases are applied should be determined for the 1992/93 marketing year;

Whereas these increases, equal for each of the months, must be fixed bearing in mind the average storage costs and the level of interest rates recorded in the Community,

Article 1

1. For the 1992/93 marketing year, the amount of the monthly increases in the guide price and the minimum price for peas and field beans shall be fixed at ECU 0,158 per 100 kilograms.
2. The increases referred to in paragraph 1 shall be applied in accordance with the table in the Annex.

Article 2

1. For the 1992/93 marketing year, the amount of the monthly increases in the activating threshold price of peas and field beans shall be fixed at ECU 0,35 per 100 kilograms.
2. The increases referred to in paragraph 1 shall be applied in accordance with the table in the Annex.

Article 3

This Regulation shall enter into force on the day of its publication in the *Official Journal of the European Communities*.

It shall apply as from 1 July 1992.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Luxembourg, 30 June 1992.

For the Council

The President

Arlindo MARQUES CUNHA

⁽¹⁾ OJ No L 162, 12. 6. 1982, p. 28. As last amended by Regulation (EEC) No 1750/92 (See page 17 of this Official Journal).

⁽²⁾ OJ No C 119, 11. 5. 1992, p. 41.

ANNEX

	(ECU/100 kg)											
	July 1992	August 1992	September 1992	October 1992	November 1992	December 1992	January 1993	February 1993	March 1993	April 1993	May 1993	June 1993
Monthly increase applicable to the guide price and the minimum price	0	0	0,158	0,316	0,474	0,632	0,790	0,948	1,106	1,264	1,264	1,264
Monthly increase applicable to the activating threshold price	0	0	0,350	0,700	1,050	1,400	1,750	2,100	2,450	2,800	2,800	2,800

COUNCIL REGULATION (EEC) No 1753/92

of 30 June 1992

amending Regulation (EEC) No 762/89 introducing a specific measure for certain grain legumes

THE COUNCIL OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community, and in particular Article 43 thereof,

Having regard to the proposal from the Commission ⁽¹⁾,

Having regard to the opinion of the European Parliament ⁽²⁾,

Having regard to the opinion of the Economic and Social Committee ⁽³⁾,

Whereas Regulation (EEC) No 762/89 ⁽⁴⁾ introduced a specific measure for certain grain legumes; whereas that Regulation expires on 30 June 1992;

Whereas the maintenance of crops of grain legumes such as lentils, chick-peas and vetches is in the Community economic interest; whereas, therefore, the specific measure in their favour should be extended to 30 June 1993,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

In Article 5 of Regulation (EEC) No 762/89, '1991/92' is hereby replaced by '1992/93'.

Article 2

This Regulation shall enter into force on the day of its publication in the *Official Journal of the European Communities*.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Luxembourg, 30 June 1992.

*For the Council**The President*

Arlindo MARQUES CUNHA

⁽¹⁾ OJ No C 119, 11. 5. 1992, p. 43.

⁽²⁾ OJ No C 150, 15. 6. 1992.

⁽³⁾ Opinion delivered on 29 April 1992 (not yet published in the Official Journal).

⁽⁴⁾ OJ No L 80, 23. 3. 1989, p. 76.

COUNCIL REGULATION (EEC) No 1754/92

of 30 June 1992

amending Regulations (EEC) Nos 1035/72 and (EEC) 1121/89 as regards the intervention thresholds mechanism for fresh fruit and vegetables

THE COUNCIL OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community, and in particular Article 43 thereof,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 1035/72 of 18 May 1972 on the common organization of the market in fruit and vegetables ⁽¹⁾, and in particular Article 16b (3) thereof,

Having regard to the proposal from the Commission ⁽²⁾,

Having regard to the opinion of the European Parliament ⁽³⁾,

Having regard to the opinion of the Economic and Social Committee ⁽⁴⁾,

Whereas, from the 1992/93 marketing year, production harvested in the territory of the former German Democratic Republic must be taken into account when calculating and implementing these intervention thresholds; whereas the intervention threshold and the system of price reductions for overruns fixed for tomatoes by Article 16 (3a) of Regulation (EEC) No 1035/72 and the system of price reductions for overruns fixed for apples and cauliflowers by Articles 1 and 2 of Regulation (EEC) No 1121/89 ⁽⁵⁾ should be adapted to this new situation;

Whereas Regulation (EEC) No 1121/89 introduces an intervention threshold for apples for the 1989/90, 1990/91 and 1991/92 marketing years; whereas, in view of the market situation this threshold should remain in force beyond the 1991/92 marketing year,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

The first subparagraph of Article 16 (3a) of Regulation (EEC) No 1035/72 is hereby replaced by the following:

⁽¹⁾ OJ No L 118, 20. 5. 1972, p. 1. As last amended by Regulation (EEC) No 1156/92 (OJ No L 122, 7. 5. 1992, p. 3).

⁽²⁾ OJ No C 119, 11. 5. 1992, p. 61.

⁽³⁾ OJ No C 150, 15. 6. 1992.

⁽⁴⁾ Opinion delivered on 29 April 1992 (not yet published in the Official Journal).

⁽⁵⁾ OJ No L 118, 29. 4. 1989, p. 21. As amended by Regulation (EEC) No 1623/91 (OJ No L 150, 15. 6. 1991, p. 8).

'3a. Where, in the case of tomatoes, the quantities which have been the subject of intervention measures pursuant to Articles 15 and 19a in the course of a given marketing year exceed 600 800 tonnes, the basic and buying-in prices fixed for the following marketing year in respect of this product in accordance with the criteria laid down in paragraphs 2 and 3 shall be reduced by 1 % for every 31 000 tonnes in excess of that quantity. The application of this provision may not, however, result in a reduction of more than 20 % in those prices.'

Article 2

Regulation (EEC) No 1121/89 is hereby amended as follows:

1. Article 1 (1) shall be replaced by the following:

'1. An intervention threshold is hereby fixed for apples at the following percentages of the average production intended to be consumed fresh in the last five marketing years for which figures are available:

— 1989/90 marketing year: 6 %,

— 1990/91 marketing year: 4 %,

— 1991/92 and subsequent marketing years: 3 %;

2. Article 1 (3) shall be replaced by the following:

'3. The overrun referred to in paragraph 2 shall result in a reduction in the basic and buying-in prices for the following marketing year of 1 % for every 85 100 tonnes by which the threshold is exceeded.'

3. Article 2 (3) is replaced by the following:

'3. The overrun referred to in paragraph 2 shall result in a reduction in the basic and buying-in prices for the following marketing year of 1 % for every 20 000 tonnes by which the threshold is exceeded.'

Article 3

This Regulation shall enter into force on the day of its publication in the *Official Journal of the European Communities*.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Luxembourg, 30 June 1992.

For the Council
The President
Arlindo MARQUES CUNHA

COUNCIL REGULATION (EEC) No 1755/92

of 30 June 1992

amending Regulation (EEC) No 989/84 introducing a system of guarantee thresholds for certain processed fruit and vegetable products

THE COUNCIL OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 426/86 of 24 February 1986 on the common organization of the market in products processed from fruit and vegetables ⁽¹⁾, and in particular Article 2 (3) thereof,

Having regard to the proposal from the Commission ⁽²⁾,

Whereas Regulation (EEC) No 989/84 ⁽³⁾ introduces a system of guarantee thresholds for certain processed fruit and vegetable products and in particular for processed tomato products;

Whereas the threshold for the latter should be adjusted to take account of production in the new German Länder and the breakdown of the overall quantity into categories of finished products should be adjusted accordingly;

Whereas Article 2 of Regulation (EEC) No 989/84 provides that if the guarantee threshold for processed tomato products is exceeded in a marketing year, the production aid for the following marketing year is to be reduced; whereas in addition the overrun in the threshold is to be calculated on the basis of the average quantity produced in the three marketing years preceding the marketing year in respect of which the aid is to be fixed; whereas, pursuant to those provisions, on the one hand there should be no financial consequences in the 1992/93 marketing year whatever the quantity processed and on the other hand there should be such consequences in the 1993/94 marketing year only if a quantity approximately one million tonnes over the threshold fixed for the 1992/93 marketing year is processed; whereas this is an undesirable side effect of the switchover from one system to another;

Whereas, given that a policy to control production has been applied to these products for several years, this situation appears to be clearly at variance with the objective of that policy, which is familiar to operators, to bring production into line with possibilities of disposal; whereas, since the

quota system has lapsed, the provisions in force should accordingly be adapted to maintain some discipline and thereby prevent serious imbalance on the market,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

Regulation (EEC) No 989/84 is hereby amended as follows:

1. In Article 1:

(a) paragraph 1 is replaced by the following:

'1. The quantity of processed tomato products corresponding to 6 596 787 tonnes of fresh tomatoes is hereby fixed as the guarantee threshold for the 1992/93 marketing year.

This tonnage shall be divided as follows:

- 4 317 339 tonnes for the manufacture of tomato concentrate,
- 1 543 228 tonnes for the manufacture of whole peeled tomatoes,
- 736 220 tonnes for the manufacture of other processed tomato products.'

(b) paragraph 2 is deleted.

2. Article 2 is replaced by the following:

'Article 2

1. Where the guarantee threshold for the processed tomato products referred to in Article 1 (1) is exceeded, the aid for the current marketing year shall be reduced in line with the overrun in the threshold and in proportion to the amount by which each of the quantities fixed in that paragraph has been exceeded.

2. The overrun referred to in paragraph 1 shall be calculated on the basis of the quantities covered by production aid application during the 1992/93 marketing year.'

Article 2

This Regulation shall enter into force on the day of its publication in the *Official Journal of the European Communities*.

⁽¹⁾ OJ No L 49, 27. 2. 1986, p. 1. As last amended by Regulation (EEC) No 1943/91 (OJ No L 175, 4. 7. 1991, p. 1).

⁽²⁾ OJ No C 119, 11. 5. 1992, p. 63.

⁽³⁾ OJ No L 103, 16. 4. 1984, p. 19. As last amended by Regulation (EEC) No 1204/90 (OJ No L 119, 11. 5. 1990, p. 71).

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Luxembourg, 30 June 1992.

For the Council
The President
Arlindo MARQUES CUNHA

COUNCIL REGULATION (EEC) No 1756/92

of 30 June 1992

amending Regulation (EEC) No 822/87 on the common organization of the market in wine

THE COUNCIL OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community, and in particular Article 43 thereof,

Having regard to the proposal from the Commission ⁽¹⁾,

Having regard to the opinion of the European Parliament ⁽²⁾,

Having regard to the opinion of the Economic and Social Committee ⁽³⁾,

Whereas Article 17 (3) of Council Regulation (EEC) No 822/87 ⁽⁴⁾ provides that one particular form of deacidification is permitted on a transitional basis only; whereas so that a final decision can be taken regarding that technique, current practice should be continued at least until the end of the 1992/93 wine year;

Whereas Article 46 (4) of Regulation (EEC) No 822/87 provides that campaigns to promote the consumption of grape juice may only be conducted until the 1991/92 wine year and whereas they should be continued for one wine year so that their effectiveness may be assessed;

Whereas the current situation as regards availability of wine for the 1991/92 wine year permits the partial placing on the market of products that are subject to long-term storage contracts; whereas a date should be fixed for wines that are to be delivered for compulsory distillation;

Whereas Articles 18 (3), 20 (2), 39 (12) and 65 (5) of Regulation (EEC) No 822/87 provide that, during the 1991/92 wine year, the Commission is to submit to the Council reports on wine-growing zones, enrichment, the effects of the structural measures and their link with compulsory distillation, maximum sulphur dioxide levels in wine and any proposals arising therefrom; whereas the drafting of some of those reports has required the organization of studies entailing the participation of independent experts which have not yet been completed;

Whereas the significance for the sector of the abovementioned problems calls for the highest degree of consistency between the solutions to be proposed; whereas, when achieving such consistency, the requisite proposals must be drawn up when all data are available and accordingly certain time limits must be deferred by one wine year,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

Regulation (EEC) No 822/87 is hereby amended as follows:

1. In Article 17 (3), '31 August 1992' shall be replaced by '31 August 1993';

2. The second subparagraph of Article 18 (3) shall be replaced by the following:

'Before the end of the 1992/93 wine year, the Commission shall submit to the European Parliament and to the Council a report on the demarcation of wine-growing zones in the Community. The Council, acting in accordance with the procedure laid down in Article 43 (2) of the Treaty, shall decide on the demarcation of the wine-growing zones for the Community as a whole, such provisions applying from the 1993/94 wine year.'

3. Article 20 (2) shall be replaced by the following:

'2. Before 1 September 1992, the Commission shall present to the European Parliament and to the Council a report on the conclusions of the study provided for in paragraph 1 together with any suitable proposals. The Council, acting on those proposals in accordance with the procedure laid down in Article 43 (2) of the Treaty, shall decide in 1993 on the measures to be taken with regard to the increase in the natural alcoholic strength by volume of the products referred to in Article 18 (1).';

4. The final subparagraph of Article 32 (3) shall be replaced by the following:

'By way of derogation from the first and second subparagraphs, producers who have concluded long-term storage contracts for the 1991/92 wine year may request termination of such contracts (up to a maximum limit of 90 % of the volume under contract). In such cases aid shall be paid for such period of storage that has actually elapsed.

However for wines to be delivered for compulsory distillation referred to in Article 39, the abovementioned request shall take effect as from 1 July 1992.'

⁽¹⁾ OJ No C 119, 11. 5. 1992, p. 65.

⁽²⁾ OJ No C 150, 15. 6. 1992.

⁽³⁾ Opinion delivered on 29 April 1992 (not yet published in the Official Journal).

⁽⁴⁾ OJ No L 84, 27. 3. 1987, p. 1. As last amended by Regulation (EEC) No 1734/91 (OJ No L 163, 26. 6. 1991, p. 6).

5. In Article 39:

- the third and fourth subparagraphs of paragraph 3 shall be replaced by the following:

‘Until the end of the 1992/93 wine year:

- the uniform percentage shall be 85;
- the consecutive reference years shall be 1981/82, 1982/83 and 1983/84.

From the 1993/94 wine year onwards, the uniform percentage and consecutive reference years shall be determined by the Commission which shall fix:

- the uniform percentage on the basis of the quantities that must be distilled in accordance with paragraph 2 in order to eliminate the production surplus for the year in question,
- the consecutive reference years on the basis of the trend of production, and, in particular, the effects of the grubbing policy.’;

- paragraph 10 shall be replaced by the following:

‘10. Notwithstanding this Article, for the 1985/86 to 1992/93 wine years, compulsory distillation in Greece may be implemented in accordance with special provisions taking account of the difficulties encountered in that country in particular as regards knowledge of yield per hectare. These provisions shall be adopted in accordance with the procedure laid down in Article 83.’;

- the first subparagraph of paragraph 11 shall be replaced by the following:

‘11. If, during the 1987/88 to 1992/93 wine years, difficulties likely to jeopardize the execution or balanced application of the compulsory distillation

operation referred to in paragraph 1 occur, the measures necessary in order to ensure effective application of the distillation scheme shall be adopted in accordance with the procedure laid down in Article 83.’;

- paragraph 12 shall be replaced by the following:

‘12. Before the end of the 1992/93 wine year, the Commission shall submit to the European Parliament and to the Council a report outlining, in particular, the effect of the structural measures applicable in the wine sector and, where appropriate, proposals to repeal or replace the provisions of this Article by other measures designed to maintain balance on the wine market.’

6. Article 46 (4) shall be replaced by the following:

‘4. During the 1985/86 to 1992/93 wine years, a part to be determined of the aid provided for in the first indent of paragraph 1 shall be set aside for the organization of campaigns to promote the consumption of grape juice. The aid may, for the purposes of organizing such campaigns, be fixed at a higher level than that resulting from the application of paragraph 3.’;

7. Article 65 (5) shall be replaced by the following:

‘5. The Commission shall submit to the European Parliament and to the Council before 1 April 1993, in the light of experience gained, a report on the maximum sulphur dioxide levels of wine, accompanied, where appropriate, by proposals on which the Council shall act in accordance with the procedure laid down by Article 43 (2) of the Treaty before 1 September 1993.’.

Article 2

This Regulation shall enter into force on the day of its publication in the *Official Journal of the European Communities*.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Luxembourg, 30 June 1992.

For the Council

The President

Arlindo MARQUES CUNHA

COUNCIL REGULATION (EEC) No 1757/92

of 30 June 1992

fixing the guide prices for wine for the 1992/93 wine year

THE COUNCIL OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to the Act of Accession of Spain and Portugal,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 822/87 of 16 March 1987 on the common organization of the market in wine ⁽¹⁾, and in particular Article 27 thereof,

Having regard to the proposal from the Commission ⁽²⁾,

Having regard to the opinion of the European Parliament ⁽³⁾,

Having regard to the opinion of the Economic and Social Committee ⁽⁴⁾,

Whereas, when the guide prices for the various types of table wine are fixed, account should be taken of the objectives of the common agricultural policy; whereas the objectives of the common agricultural policy are, in particular, to ensure a fair standard of living for the agricultural community and to assure the availability of supplies and to ensure that supplies reach consumers at reasonable prices;

Whereas if these objectives are to be achieved, it is absolutely essential that the gap between production and demand should not be opened further; whereas to that end, the guide prices for the 1992/93 wine year should be set at the same levels as the previous year;

Whereas pursuant to Article 70 of the Act of Accession, the Spanish prices should be aligned on the common prices as from that marketing year;

Whereas the guide prices must be fixed for each type of table wine representative of Community production as defined in Annex III to Regulation (EEC) No 822/87,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

For the 1992/93 wine year, the guide prices for table wine shall be as follows:

Type of wine	Guide price
R I	ECU 3,21/% vol/hl
R II	ECU 3,21/% vol/hl
R III	ECU 52,14/hl
A I	ECU 3,21/% vol/hl
A II	ECU 69,48/hl
A III	ECU 79,35/hl

Article 2

This Regulation shall enter into force on the day following that of its publication in the *Official Journal of the European Communities*.

It shall apply from 1 September 1992.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Luxembourg, 30 June 1992.

For the Council

The President

Arlindo MARQUES CUNHA

⁽¹⁾ OJ No L 84, 27. 3. 1987, p. 1. As last amended by Regulation (EEC) No 1756/92 (See page 27 of this Official Journal).

⁽²⁾ OJ No C 119, 11. 5. 1992, p. 67.

⁽³⁾ OJ No C 150, 15. 6. 1992.

⁽⁴⁾ Opinion delivered on 29 April 1992 (not yet published in the Official Journal).

COUNCIL REGULATION (EEC) No 1758/92

of 30 June 1992

amending Regulation (EEC) No 2046/89 laying down general rules for distillation operations involving wine and the by-products of wine-making

THE COUNCIL OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Having regard to Council Regulation (EEC) No 822/87 of 16 March 1987 on the common organization of the market in wine ⁽¹⁾, and in particular Articles 35 (7), 36 (5), 38 (4), 39 (8), 41 (8), 42 (4) and 79 (2) thereof,

Having regard to the proposal from the Commission ⁽²⁾,

Whereas Article 2 (3) of Regulation (EEC) No 2046/89 ⁽³⁾ provides that Member States may regard associations of wine-growers as producers for the purposes of the compulsory distillation; whereas paragraph 4 of that Article provides for the submission of a report in that regard; whereas the proposed measures should be consistent with others which the Commission is to draw up in the near

future; whereas, for that purpose, the deadline laid down in abovementioned paragraph 4 should be put back,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

Article 2 (4) of Regulation (EEC) No 2046/89 is hereby replaced by the following:

'4. Paragraph 3 shall apply until 31 August 1993.

Before 31 March 1993, the Commission shall submit to the Council a report on application of the said paragraph, accompanied, if necessary, by an appropriate proposal. The Council shall act on any measures to apply as from 1 September 1993.'

Article 2

This Regulation shall enter into force on the day of its publication in the *Official Journal of the European Communities*.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Luxembourg, 30 June 1992.

For the Council

The President

Arlindo MARQUES CUNHA

⁽¹⁾ OJ No L 84, 27. 3. 1987, p. 1. As last amended by Regulation (EEC) No 1756/92 (See page 27 of this Official Journal).

⁽²⁾ OJ No C 119, 11. 5. 1992, p. 68.

⁽³⁾ OJ No L 202, 14. 7. 1989, p. 14.

COUNCIL REGULATION (EEC) No 1759/92

of 30 June 1992

amending Regulation (EEC) No 358/79 as regards sparkling wines produced in the Community as defined in point 15 of Annex I to Regulation (EEC) No 822/87 and Regulation (EEC) No 4252/88 on the preparation and marketing of liqueur wines produced in the Community

THE COUNCIL OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community, and in particular Article 43 thereof,

Having regard to the proposal from the Commission ⁽¹⁾,

Having regard to the opinion of the European Parliament ⁽²⁾,

Having regard to the opinion of the Economic and Social Committee ⁽³⁾,

Whereas Articles 12 and 16 of Council Regulation (EEC) No 358/79 ⁽⁴⁾ and Article 6 (2) of Regulation (EEC) No 4252/88 ⁽⁵⁾ fix the maximum sulphur dioxide content of sparkling wines and of liqueur wines; whereas those Articles provide for the presentation by 1 April 1992 of a report from the Commission to the Council on those contents, together, where appropriate, with proposals; whereas the measures proposed should be consistent with others that the Commission is required to draft in the near future; whereas the abovementioned deadline should be postponed to that end; whereas the same is true of the deadline of 1 September 1992 laid down in Article 17 (3) of Regulation (EEC) No 358/79,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

Regulation (EEC) No 358/79 is hereby amended as follows:

1. Article 12 (3) shall be replaced by the following:

'3. Before 1 April 1993, the Commission shall present to the European Parliament and the Council, in the light

of experience gained, a report on the maximum sulphur dioxide content, together, where appropriate, with proposals on which the Council shall act in accordance with the procedure laid down by Article 43 (2) of the Treaty before 1 September 1993';

2. Article 16 (3) shall be replaced by the following:

'3. Before 1 April 1993, the Commission shall present to the European Parliament and the Council, in the light of experience gained, a report on the maximum sulphur dioxide content, together, where appropriate, with proposals on which the Council shall act in accordance with the procedure laid down by Article 43 (2) of the Treaty before 1 September 1993';

3. In Article 17 (3), '1 September 1992' shall be replaced by '1 September 1993'.

Article 2

Article 6 (2) of Regulation (EEC) No 4252/88 is hereby replaced by the following:

'2. Before 1 April 1993, the Commission shall submit to the European Parliament and to the Council a report, drawn up in the light of experience, on the maximum sulphur dioxide content of liqueur wines and quality liqueur wines psr, together, where appropriate, with proposals on which the Council shall act in accordance with the procedure laid down by Article 43 (2) of the Treaty before 1 September 1993'.

Article 3

This Regulation shall enter into force on the day of its publication in the *Official Journal of the European Communities*.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Luxembourg, 30 June 1992.

For the Council

The President

Arlindo MARQUES CUNHA

⁽¹⁾ OJ No C 119, 11. 5. 1992, p. 69.

⁽²⁾ OJ No C 150, 15. 6. 1992.

⁽³⁾ Opinion delivered on 29 April 1992 (not yet published in the Official Journal).

⁽⁴⁾ OJ No L 54, 5. 3. 1979, p. 130. As last amended by Regulation (EEC) No 3898/91 (OJ No L 368, 31. 12. 1991, p. 7).

⁽⁵⁾ OJ No L 373, 31. 12. 1988, p. 59. As last amended by Regulation (EEC) No 1735/91 (OJ No L 163, 26. 6. 1991, p. 9).

COUNCIL REGULATION (EEC) No 1760/92

of 30 June 1992

derogating, for the period during which applications for 1992/93 may be lodged, from Regulation (EEC) No 1357/80 introducing a system of premiums for maintaining suckler cows

THE COUNCIL OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community, and in particular Article 43 thereof,

Having regard to the proposal from the Commission,

Having regard to the opinion of the European Parliament ⁽¹⁾,

Whereas Article 3 of Regulation (EEC) No 1357/80 ⁽²⁾ fixes the premium for maintaining suckler cows at ECU 40 per cow;

Whereas the effects on the beef and veal sector of the fall in the prices at which meat breeds of cattle are marketed have been lasting; whereas this economic fact inevitably affects the income level of stockfarmers using suckler cows;

Whereas the result is serious economic consequences for those producers and, in particular, for the viability of their holdings; whereas, in view of the advantages of rearing calves using suckler cows for production of both beef and veal and milk products, in order to solve the problems encountered, the premium for maintaining suckler cows and the additional national premium should be increased; whereas that increase should be reflected in the contribution from the European Agricultural Guidance and Guarantee Fund (EAGGF) to the additional premium for certain Member States;

Whereas by Regulation (EEC) No 3605/91 ⁽³⁾ the premium for maintaining suckler cows has been raised from ECU 40 to

50 per suckler cow for applications for the grant of the premium lodged in 1991/92;

Whereas, taking into account the situation on the beef and veal market the premium should be kept at ECU 50 for applications lodged in 1992/93,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

By way of derogation from Article 3 of Regulation (EEC) No 1357/80, for applications for the suckler cow premium lodged in 1992/93:

1. the premium is hereby fixed at ECU 50 per suckler cow;
2. the additional national premium provided for in the first subparagraph of Article 3 (2) of Regulation (EEC) No 1357/80 shall be ECU 35 per eligible cow. In cases where the additional premium is granted by a Member State referred to in the second subparagraph of the said Article 3 (2), the first ECU 28 per cow shall be financed by the EAGGF, Guarantee Section.

Article 2

This Regulation shall enter into force on the day of its publication in the *Official Journal of the European Communities*.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Luxembourg, 30 June 1992.

For the Council

The President

Arlindo MARQUES CUNHA

⁽¹⁾ OJ No C 150, 15. 6. 1992.

⁽²⁾ OJ No L 140, 5. 6. 1980, p. 1. As last amended by Regulation (EEC) No 3577/90 (OJ No L 353, 17. 12. 1990, p. 23).

⁽³⁾ OJ No L 347, 13. 12. 1991, p. 7.

COUNCIL REGULATION (EEC) No 1761/92

of 30 June 1992

fixing the basic price and the standard quality for pig carcasses for the period 1 July 1992 to 30 June 1993

THE COUNCIL OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community,

Article 1

Having regard to Council Regulation (EEC) No 2759/75 of 29 October 1975 on the common organization of the market in pigmeat ⁽¹⁾, and in particular Article 4 (4) thereof,

For the period 1 July 1992 to 30 June 1993 the basic price for slaughtered pigs of the standard quality shall be ECU 1 897 per tonne.

Having regard to the proposal from the Commission ⁽²⁾,

Having regard to the opinion of the European Parliament ⁽³⁾,

Article 2

Having regard to the opinion of the Economic and Social Committee ⁽⁴⁾,

The standard quality shall be defined in terms of carcase weight and lean meat content, determined in accordance with Article 2 (2) and (3) of Regulation (EEC) No 3220/84, as follows:

Whereas, when the basic price for slaughtered pigs is fixed, account should be taken of the objectives of the common agricultural policy; whereas the objectives of the common agricultural policy are in particular to ensure a fair standard of living for the agricultural community, to ensure that supplies are available and that they reach consumers at reasonable prices;

(a) carcasses weighing 60 to less than 120 kg; grade U;

(b) carcasses weighing 120 to 180 kg; grade R.

Article 3

Whereas the basic price must be fixed in accordance with the criteria laid down in Article 4 (1) of Regulation (EEC) No 2759/75 for a standard quality defined by reference to Council Regulation (EEC) No 3220/84 of 13 November 1984 determining the Community scale for grading pig carcasses ⁽⁵⁾,

This Regulation shall enter into force on the day of its publication in the *Official Journal of the European Communities*.

It shall apply from 1 July 1992.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Luxembourg, 30 June 1992.

For the Council

The President

Arlindo MARQUES CUNHA

⁽¹⁾ OJ No L 282, 1. 11. 1975, p. 1. As last amended by Regulation (EEC) No 1249/89 (OJ No L 129, 11. 5. 1989, p. 12).

⁽²⁾ OJ No C 119, 11. 5. 1992, p. 53.

⁽³⁾ OJ No C 150, 15. 6. 1992.

⁽⁴⁾ Opinion delivered on 29 April 1992 (not yet published in the *Official Journal*).

⁽⁵⁾ OJ No L 301, 20. 11. 1984, p. 1. As last amended by Regulation (EEC) No 3577/90 (OJ No L 353, 17. 12. 1990, p. 23).